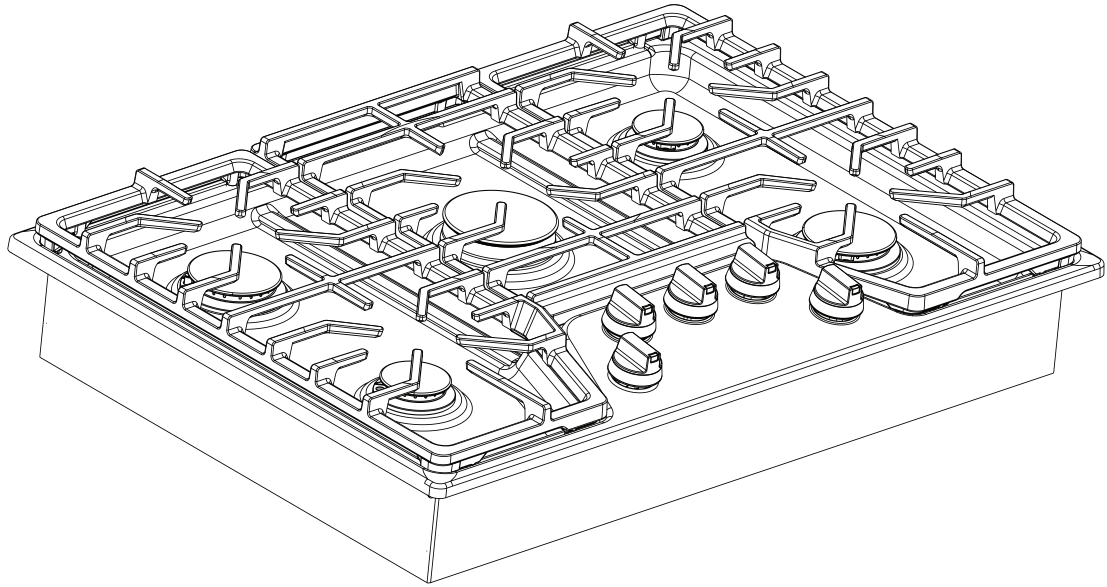


NORREDSTA

en

es

fr



Gas Connection & Conversion Manual

Manual de conexión y conversión de gas

Manuel de raccordement et de conversion au gaz



Design and Quality
IKEA of Sweden

 ENGLISH

Gas connection and gas conversion must always be performed by Authorized Service Agents.

 ESPAÑOL

La conexión de gas y la conversión de gas siempre deben ser realizadas por Agentes de Servicio Autorizados.

 FRANÇAIS

Le raccordement au gaz et la conversion au gaz doivent toujours être effectués par des agents de service agréés.

CONNECTION TO GAS SUPPLY

The gas connection is located at rear right bottom of the cooktop.

Shut off main gas supply valve before disconnecting the old cooktop and keep it off until the new hookup has been completed.

If not already present, install gas shut off valve in an easily accessible location. Make sure all users know where and how to shut off the gas supply to the range.

NOTICE: The installer must inform the consumer of the location of the gas shut-off valve.

This appliance has been tested in accordance with the following standards:

- This product has been designcertified by UL according to latest edition of ANSI Z21.1 / CSA 1.1.
- Be sure your appliance is properly installed and grounded by a qualified and authorized technician in accordance with the National Fuel Gas Code NFPA 54 / ANSI Z223.1 (latest edition), or in Canada, CAN/CGA B149.1, and CAN/CGA B149.2 (latest edition), and National Electrical Code ANSI/NFPA 70 (latest edition) or in Canada CSA C22.1 (latest edition) and local code requirements.

For Massachusetts Installations:

1. Installation must be performed by a qualified and licensed contractor, plumber or gas fitter qualified and licensed by the state, province or region where this appliance is being in-stalled.
2. Shut-off valve must be a "T" handle gas cock.
3. Flexible gas connector must not be longer than 36 inches.

High Altitude Installation note:

This cooker is UL certified for safe operation up to an altitude of 2,000 ft. without any modifications. For higher altitudes, please contact with Service.

WARNING: This product can be converted to LP Gas. Gas conversion must always be performed by Authorized Service Agents.

Important note for LP users

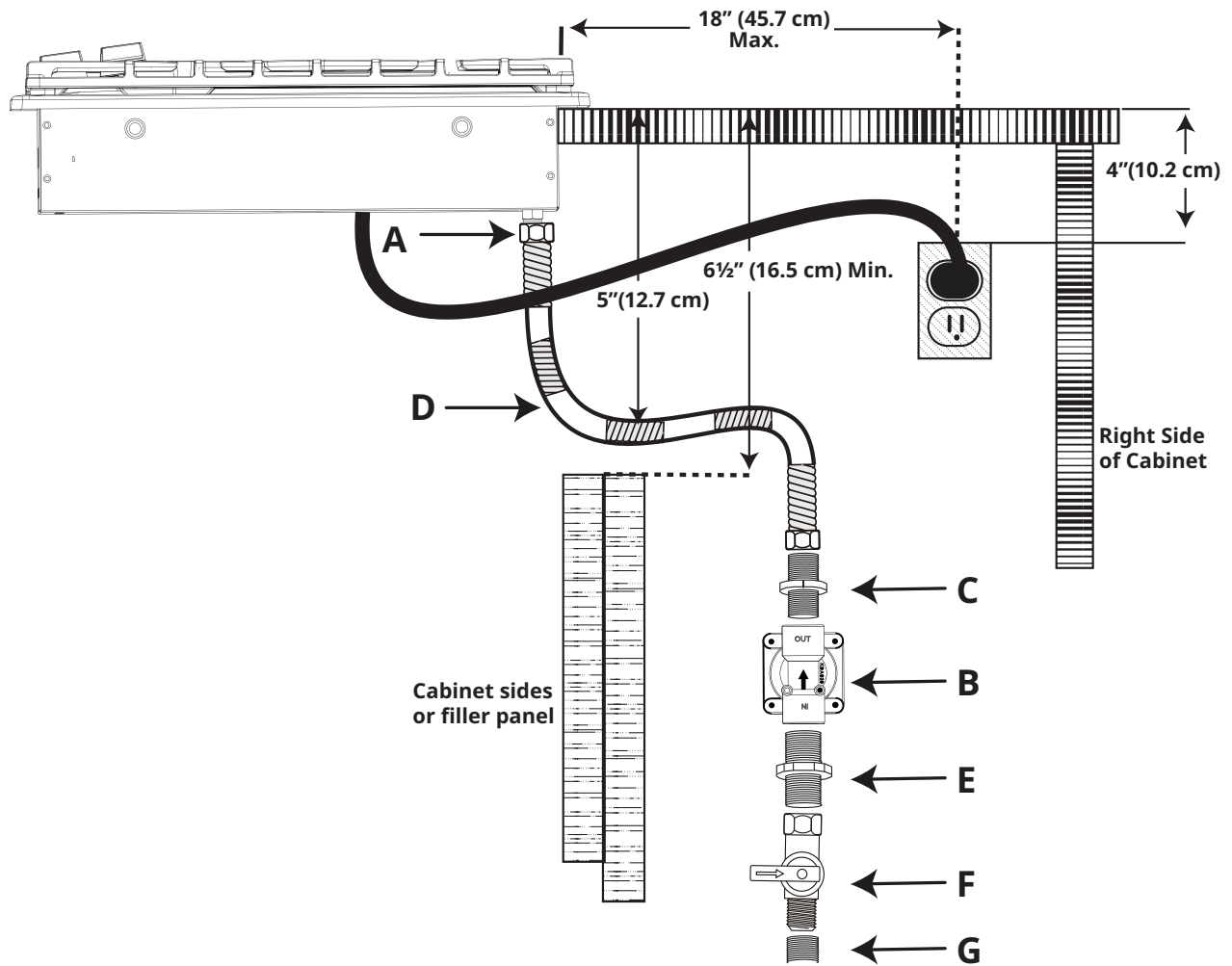
The range is shipped from the factory for use with natural gas. For use with propane (LP) gas, your range must first be converted using the LP conversion kit.

Rigid Pipe Method ;

The configuration of the rigid pipe connection will vary depending on the location of the gas pipe stub.

Because rigid piping restricts movement of the cooktop, the use of a certified flexible metal appliance connector is recommended unless local codes require a rigidpiped connection.

If the rigid piping method is used, you must carefully align the pipe; the cooktop cannot be moved after the connection is made.



GAS CONNECTION

- A** - 3/8" NPT male pipe thread
- B** - Regulator provided with unit:
 - Outlet - 3/8" NPT female pipe thread
 - Inlet - 1/2" NPT female pipe thread
- C** - Adapter
- D** - Flexible connector
- E** - Adapter
- F** - Manual shut-off valve
- G** - Gas pipe 1/2" or 3/4"

Flexible Connector Method

1. A manual shut-off valve (F) shall be installed in an accessible location in the gas piping external to the appliance for the purpose of turning on or shutting off gas to the appliance. Be sure everyone operating the cooktop knows where and how to shut off the gas supply to the cooktop.
2. Install male 1/2" flare union adapters (E and C) to the 1/2" NPT internal thread at inlet and outlet of pressure regulator (B). Use a backup wrench on the pressure regulator (B) fitting to prevent damage.
3. Install male 1/2" or 3/4" flare union adapter (E) to the NPT internal thread of the manual shut-off valve (F), taking care to backup the shut-off valve to keep it from turning.
4. Connect a flexible metal connector (D) to the of cooktop outlet (A). Position the cooktop to permit connection at the shut-off valve.
5. Connect a flexible metal connector (D) to the of Install male 1/2" flare union adapter (C).

WARNING: Make sure flexible connector is not damaged while positioning the cooktop. Otherwise gas leakage can result to fire, injury or death.

Inlet pressure ratings of the regulator provided with unit for 30" model are 5" WC for NG and 10" WC for LPG.

Gas supply pressures for checking the regulator setting are 7" WC for NG and 12" WC for LPG for all models.

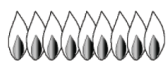
6. When all connections have been made, be sure all cooktop controls are in the off position and turn on the main gas supply valve. Check for gas leaks by using manometer. If a manometer is not available, turn the gas supply on to the cooktop on and use a noncorrosive liquid leak detector at all joints and connections to check for leaks. Bubbles appearing around fittings and connections indicate a leak. Tighten all connections, if necessary, to prevent gas leakage in the cooktop or supply line.

WARNING: Never check for leaks with a flame. Do not continue to the next step until all leaks are eliminated.

The appliance and its individual shut-off valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system at test pressures in excess of 1/2 psi (3.5 kPa).

The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shut-off valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psi (3.5 kPa).

Flame characteristics



Yellow Flames: Further adjustment is required



Yellow Tips on Outer Cones: Normal for LP Gas.



Soft Blue Flames: Normal for Natural Gas.

ELECTRICAL CONNECTIONS

IMPORTANT: Electrical installation should comply with national and local codes.

The appliance, when installed, must be electrically grounded in accordance with local codes or, in the absence of local codes, with the National Electrical Code, NFPA 70 or the Canadian Electric Code, CSA C22.1-02.

IMPORTANT: This appliance must be grounded!

WARNING: Avoid fire hazard or electrical shock. Do not use an adapter plug. Do not use an extension cord. Do not remove grounding prong from electrical power cord. Failure to follow this warning can cause serious injury, fire or death.

WARNING: Risk of Electric Shock or Fire. Grounding through the neutral conductor is prohibited for new branch circuit installations (1996 NEC), mobile homes, and recreational vehicles, or in an area where local codes prohibit grounding through the neutral conductor.

This appliance is equipped with a 3-prong grounding plug for your protection against shock hazard and should be plugged directly into a properly grounded receptacle. DO NOT cut or remove the grounding prong from this plug. Otherwise there is a risk of electric shock.

For personal safety, the cooktop must be properly grounded. For maximum safety, the power cord must be plugged into an electrical outlet that is correctly polarized and properly grounded.

If a 2-prong wall receptacle is the only available outlet, it is the personal responsibility of the consumer to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall receptacle installed by a qualified electrician.

WARNING: Do not ground to a gas pipe.

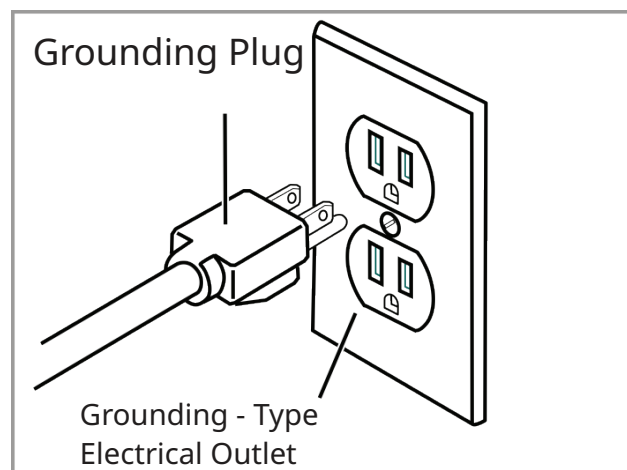
Our company shall not be held responsible for any damage caused by using the appliance without grounded receptacle.

The wiring diagram covering the control circuit is located bottom of the cooktop

The main supply data must correspond to the data specified on the rating plate of the appliance.

The electrical receptacle should be placed max. 6 ft away from cooktop.

To minimize possible shock hazard, the cord must be plugged into a mating 3-prong ground-type outlet, grounded to conform with the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 latest edition, or Canadian Electrical Code (CSA) and all local codes and ordinances. Refer to the illustration below.

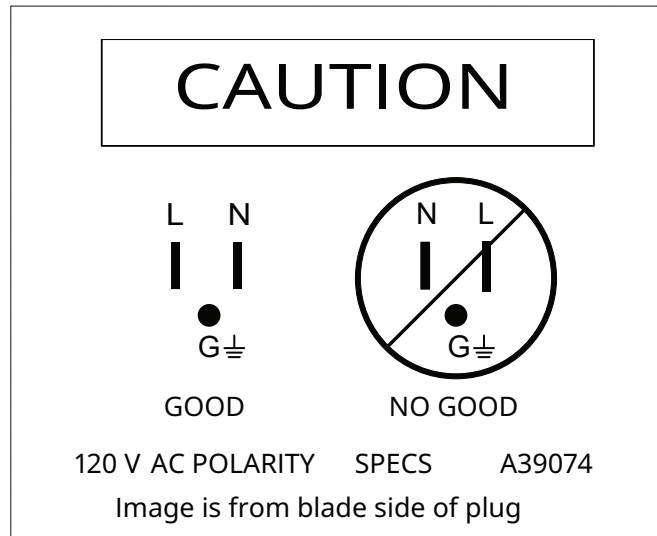


WARNING: Risk of electric shock, short circuit or fire by damage of the main power supply!
The main power supply lead must not be clamped, bent or trapped or come into contact with hot parts of the appliance.

If the main power supply is damaged, it must be replaced by a qualified electrician.
A suitable wall receptacle shall be provided in the vicinity of the product.

IMPORTANT: The gas cooker requires a 110/120VAC electrical supply to operate the ignition system. The 6' (1.8 m) power supply cord provided with the range is equipped with a 3-prong, grounded plug for protection against shock hazard. The electric installation of the house should have its own 1 amp circuit breaker.

IMPORTANT: You must follow all National Electrical Code and gas regulations.
In addition, be aware of local codes and ordinances when installing your services.



Gas conversion

"This appliance can be used with LP gas and Natural gas. It is shipped from the factory adjusted for use with natural gas. Conversion orifices are located in conversion kit. Follow the instructions packed with the orifices for gas conversion."

Save the orifices removed from the appliance for future use.

WARNING: Risk of explosion!

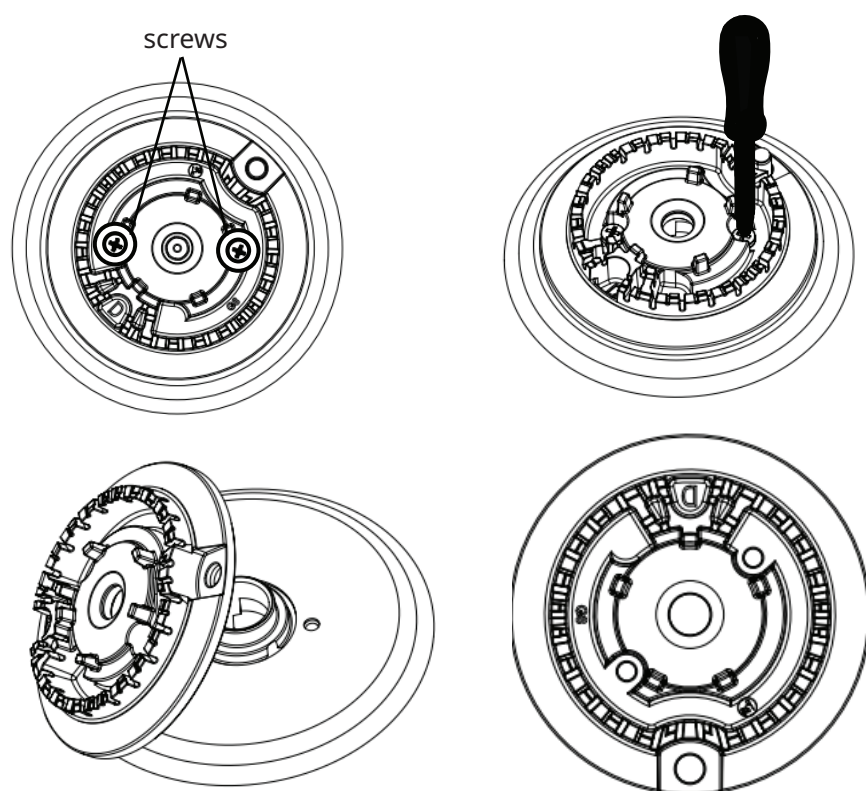
Before starting any work on the gas installation, shut off the gas supply.

IMPORTANT: In order to change your appliance's gas type, change all injectors and make flame adjustment for all valves at reduced flow rate position.

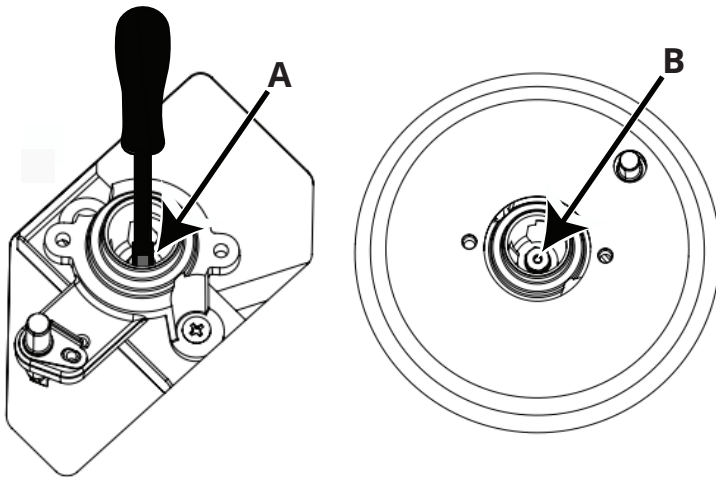
Exchange injector for the burners

1. Take off burner cap and burner body.

The burner head is attached with two screws. After lifting the burner cover, you can remove it with the help of a screwdriver.



2. Unscrew injectors.



- A. 7 Socket Wrench
B. Injectors

3. Fit new injectors.

4. Check all connections for secure fitting and tightness.

NOTICE: New injectors have their position marked on their packing or injector table.

WARNING: Do not attempt to remove the gas burner taps. You must call an Authorised service agent if it is necessary to change the taps.

Reduced gas flow rate setting for hob taps

1. Ignite the burner that is to be adjusted and turn the knob to the reduced position.

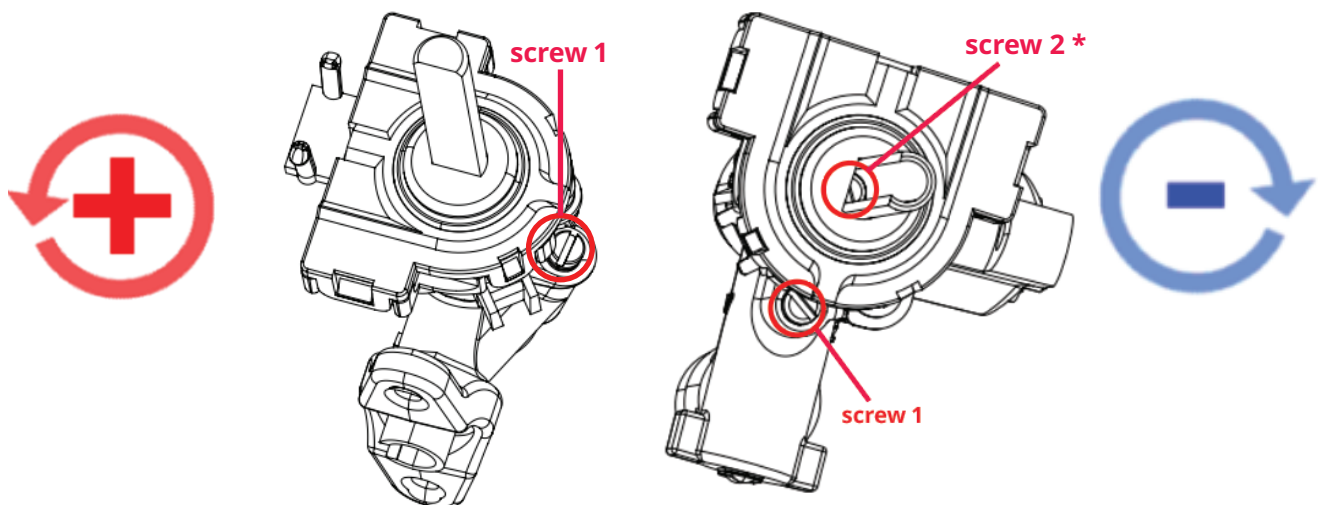
2. Remove the knob from the gas tap.

3. Use an appropriately sized screwdriver to adjust the flow rate adjustment screw. For Natural gas to LPG (Butane -Propane) adjustment turn the screw clockwise. For the LPG to natural gas adjustment, you should turn the screw counter clockwise.

» The normal length of a straight flame in the reduced position should be 6-7 mm.

4. If the flame is higher than the desired position, turn the screw clockwise. If it is smaller turn counter clockwise.

5. For the last control, bring the burner both to high-flame and reduced positions in sequence several times and check.



Adjust the minimum rate for all burners

* Screw 2 is only for wok burner.

CONEXIÓN AL SUMINISTRO DE GAS

La conexión de gas se encuentra en la parte posterior de la cocina.

Cierre la válvula principal de suministro de gas antes de desconectar la cocina antigua y manténgala cerrada hasta que se haya completado la nueva conexión.

Si aún no existe, instale una válvula de cierre de gas en un lugar de fácil acceso. Asegúrese de que todos los usuarios sepan dónde y cómo cerrar el suministro de gas a la cocina.

ATENCIÓN: El instalador debe informar al consumidor de la ubicación de la válvula de cierre de gas.

Este aparato ha sido probado de acuerdo con las siguientes normas:

Este producto ha sido diseñado y certificado por UL de acuerdo con la última edición de ANSI Z21.1 / CSA1.1.

Asegúrese de que su aparato esté correctamente instalado y conectado a tierra por un técnico cualificado y autorizado de acuerdo con el Código Nacional de Gas Combustible NFPA 54 / ANSI Z223.1 (última edición), o en Canadá, CAN/CGA B149.1, y CAN/CGA B149.2 (última edición), y el Código Eléctrico Nacional ANSI/NFPA 70 (última edición) o en Canadá CSA C22.1 (última edición) y los requisitos de los códigos locales.

Para instalaciones en Massachusetts:

1. La instalación debe ser realizada por un contratista, fontanero o instalador de gas cualificado o autorizado por el estado, provincia o región donde se instale este aparato.
2. La válvula de cierre debe ser una llave de gas con mango en "T".
3. El conector de gas flexible no debe ser más largo de 36 pulgadas.

Nota sobre la instalación a gran altitud:

Esta cocina está certificada por UL para un funcionamiento seguro hasta una altitud de 2000 pies sin ninguna modificación. Para altitudes superiores, póngase en contacto con el Servicio Técnico.

ADVERTENCIA: Este producto puede ser convertido a Gas LP. La conversión de gas siempre debe ser realizada por Agentes de Servicio Autorizados.

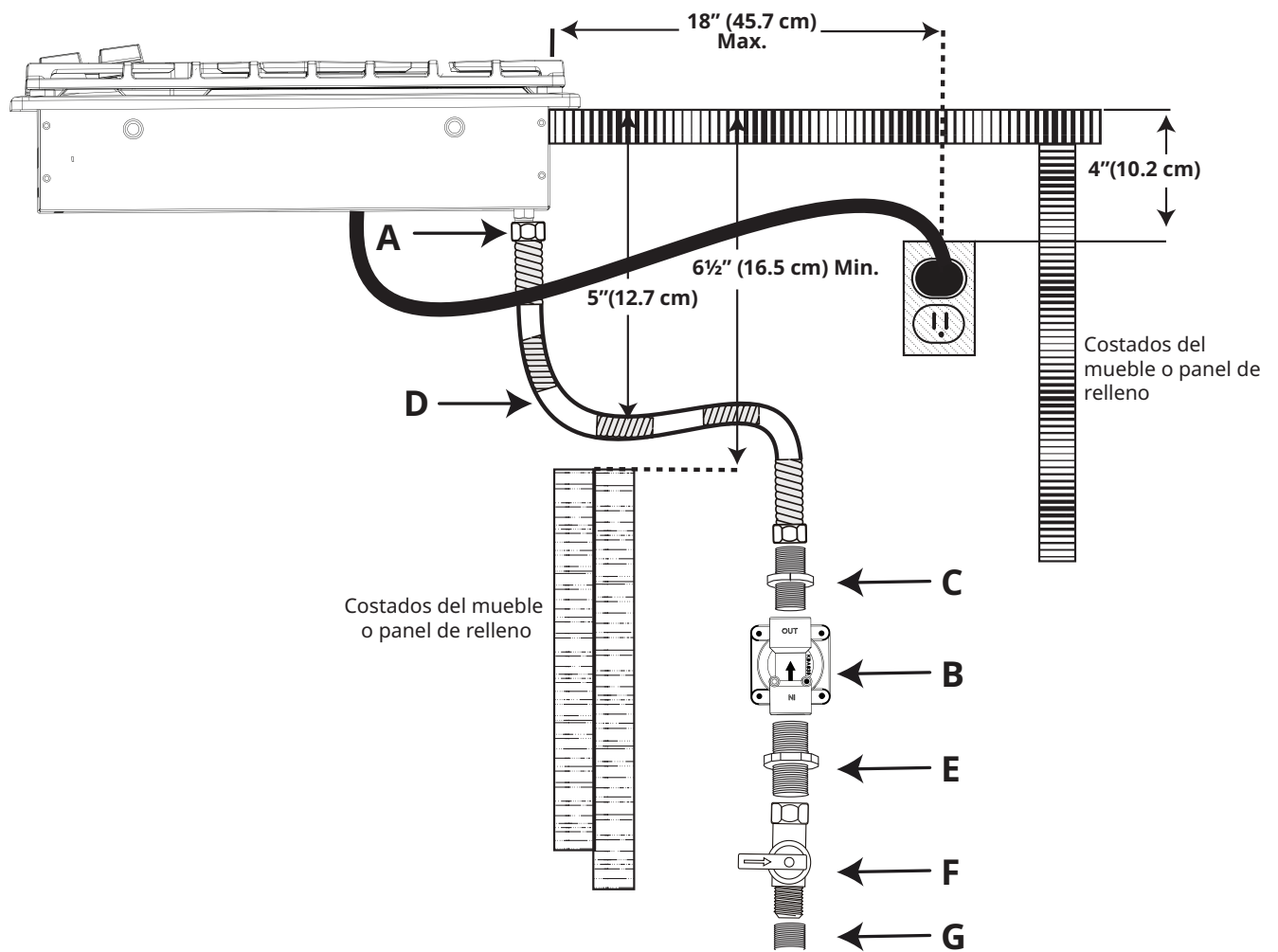
Nota importante para los usuarios de gas LP

La cocina se envía de fábrica para su uso con gas natural. Para el uso con gas propano (LP), su cocina debe ser convertida primero usando el kit de conversión LP.

Método de tubería rígida;

La configuración de la conexión de la tubería rígida variará dependiendo de la ubicación del tubo de gas. Debido a que las tuberías rígidas restringen el movimiento de la placa de cocción, se recomienda el uso de una conexión de aparato metálica flexible certificada, a menos que los códigos locales requieran una conexión de tubería rígida.

Si se utiliza el método de tubería rígida, deberá alinear cuidadosamente la tubería; la placa de cocción no podrá moverse una vez realizada la conexión.



Conexión de gas

A - rosca de tubería macho de 3/8" NPT

B - Regulador suministrado con el aparato:

- Salida-3/8" NPT rosca hembra
- Entrada-1/2" NPT rosca hembra

C - Adaptador

D - Conector flexible

E - Adaptador

F - Válvula de cierre manual

G - Tubería de gas 1/2" o 3/4"

Método del conector flexible

1. Se instalará una válvula de cierre manual (F) en un lugar accesible de la tubería de gas externa al aparato con el fin de abrir o cerrar el paso de gas al aparato. Asegúrese de que todas las personas que utilicen la placa de cocción sepan dónde y cómo cerrar el suministro de gas a la placa.
2. Instale adaptadores de unión abocardados macho de 1/2" (E y C) en la rosca interna NPT de 1/2" en la entrada y la salida del regulador de presión (B). Utilice una llave de seguridad en el racor del regulador de presión (B) para evitar daños.
3. Instale el adaptador de unión macho abocardado de 1/2" o 3/4" (E) en la rosca interna NPT de la válvula de cierre manual (F), teniendo cuidado de asegurar la válvula de cierre para evitar que gire.
4. Conecte un conector metálico flexible (D) a la salida de la placa de cocción (A). Posicione la placa de cocción para permitir la conexión en la válvula de cierre.
5. Conecte un conector metálico flexible (D) al de Instale el adaptador de unión macho abocinado de 1/2" (C).

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el conector flexible no se dañe al colocar la placa de cocción. De lo contrario, una fuga de gas puede provocar un incendio, lesiones o la muerte.

Las presiones nominales de entrada del regulador suministrado con la unidad para el modelo de 30" son 5" WC para GN y 10" WC para GLP.

Las presiones de suministro de gas para comprobar el ajuste del regulador son 7" WC para GN y 12" WC para GLP para todos los modelos.

6. Una vez realizadas todas las conexiones, asegúrese de que todos los controles de la placa de cocción estén en la posición de apagado y abra la válvula principal de suministro de gas. Compruebe si hay fugas de gas utilizando un manómetro. Si no dispone de un manómetro, abra el suministro de gas a la placa de cocción y utilice un detector de fugas líquido no corrosivo en todas las juntas y conexiones para comprobar si hay fugas. La aparición de burbujas alrededor de los empalmes y conexiones indica una fuga. Apriete todas las conexiones, si es necesario, para evitar fugas de gas en la placa de cocción o en la línea de suministro.

ADVERTENCIA: Nunca compruebe las fugas con una llama. No continúe con el siguiente paso hasta que se hayan eliminado todas las fugas.

El aparato y su válvula de cierre individual deben desconectarse del sistema de tuberías de suministro de gas durante cualquier prueba de presión de dicho sistema a presiones de prueba superiores a 1/2 psi (3,5 kPa).

El aparato debe aislarse del sistema de tuberías de suministro de gas cerrando su válvula de cierre manual individual durante cualquier prueba de presión del sistema de tuberías de suministro de gas a presiones de prueba iguales o inferiores a 1/2 psi (3,5 kPa).

Características de la llama



Llamas Amarillas: Se requiere un ajuste adicional



Puntas amarillas en los conos exteriores: Normal para Gas LP.



Llamas azules suaves: Normal para Gas Natural.

CONEXIONES ELÉCTRICAS

IMPORTANTE: La instalación eléctrica debe cumplir con los códigos nacionales y locales.

El aparato, una vez instalado, debe conectarse eléctricamente a tierra de acuerdo con los códigos locales o, en ausencia de códigos locales, con el Código Eléctrico Nacional, NFPA 70 o el Código Eléctrico Canadiense, CSA C22.1-02.

IMPORTANTE: ¡Este aparato debe estar conectado a tierra!

ADVERTENCIA: Evite el riesgo de incendio o de descarga eléctrica. No utilice un enchufe adaptador. No utilice alargadores. No retire la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. El incumplimiento de esta advertencia puede provocar lesiones graves, incendios o la muerte.

ADVERTENCIA: Riesgo de choque eléctrico o incendio. La conexión a tierra a través del conductor neutro está prohibida para instalaciones de circuitos derivados nuevos (NEC 1996), casas móviles y vehículos recreativos, o en un área donde los códigos locales prohíban la conexión a tierra a través del conductor neutro.

Este aparato está equipado con un enchufe de conexión a tierra de 3 clavijas para su protección contra el riesgo de descarga eléctrica y debe enchufarse directamente en un receptáculo debidamente conectado a tierra. NO corte ni retire la clavija de conexión a tierra de este enchufe. De lo contrario existe riesgo de descarga eléctrica.

Por seguridad personal, la placa de cocción debe estar correctamente conectada a tierra. Para una máxima seguridad, el cable de alimentación debe enchufarse a una toma de corriente que esté correctamente polarizada y debidamente conectada a tierra.

Si el único tomacorriente disponible es un receptáculo de pared de 2 clavijas, es responsabilidad personal del consumidor reemplazarlo por un receptáculo de pared de 3 clavijas debidamente conectado a tierra, instalado por un electricista calificado.

ADVERTENCIA: No conecte a tierra un tubo de gas.

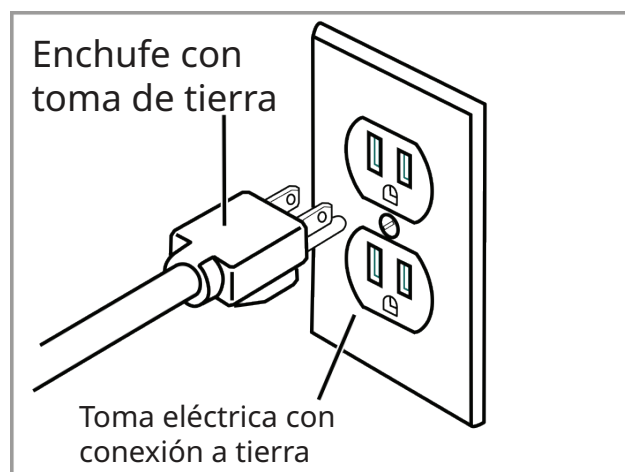
Nuestra empresa no se hace responsable de los daños causados por el uso del aparato sin toma de tierra.

El diagrama de cableado del circuito de control se encuentra en la parte inferior de la placa de cocción.

Los datos de la corriente principal deben corresponder a los datos especificados en la placa de características del aparato.

El receptáculo eléctrico debe colocarse a una distancia máxima de 6 pies de distancia de la placa de cocción.

Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica, el cable debe enchufarse a una toma de corriente de 3 clavijas con conexión a tierra, de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional, ANSI/NFPA 70 última edición, o el Código Eléctrico Canadiense (CSA) y todos los códigos y ordenanzas locales. Consulte la siguiente ilustración.



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito o incendio por daños en la fuente de alimentación principal.

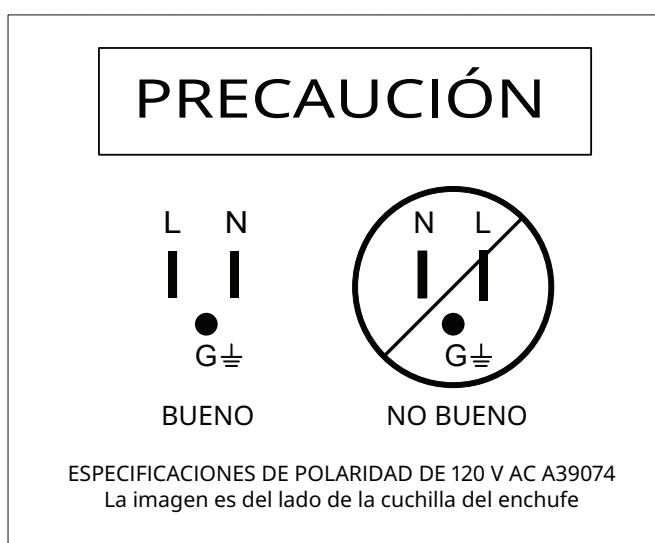
El cable de corriente principal no debe estar sujeto, doblado o atrapado, ni entrar en contacto con las partes calientes del aparato.

Si la corriente principal está dañada, deberá ser sustituida por un electricista cualificado.

Se instalará un receptáculo de pared adecuado en las proximidades del producto.

IMPORTANTE: La cocina de gas requiere un suministro eléctrico de 110/120VAC para hacer funcionar el sistema de encendido. El cable de alimentación de 6' (1,8 m) suministrado con la cocina está equipado con un enchufe de 3 clavijas con toma de tierra para la protección contra descargas eléctricas. La instalación eléctrica de la casa debe tener su propio disyuntor de 1 amperio.

IMPORTANTE: Debe seguir todas las regulaciones del Código Eléctrico Nacional y del gas. Además, tenga en cuenta los códigos y ordenanzas locales al instalar sus servicios.



Conversión de gas

«Este aparato puede utilizarse con gas licuado de petróleo y gas natural. Se envía de fábrica ajustado para su uso con gas natural. Los orificios de conversión se encuentran en el kit de conversión. Siga las instrucciones suministradas con los orificios para la conversión a gas».

Guarde los orificios desmontados del aparato para un uso futuro.

ADVERTENCIA: ¡Riesgo de explosión!

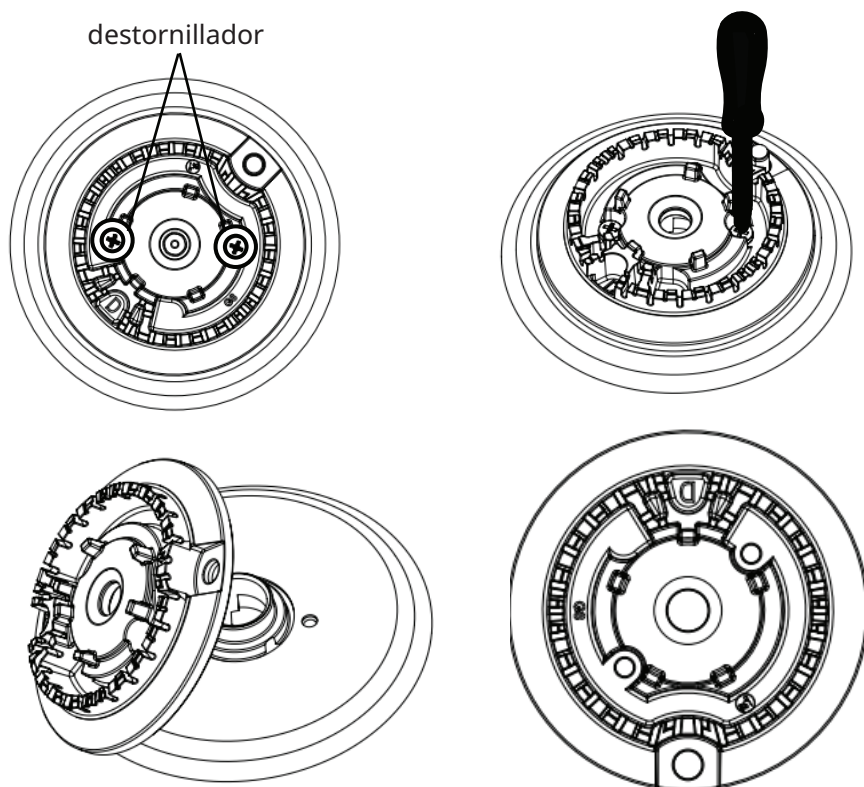
Antes de comenzar cualquier trabajo en la instalación de gas, cierre el suministro de gas.

IMPORTANTE: Para cambiar el tipo de gas de su aparato, cambie todos los inyectores y ajuste la llama de todas las válvulas en la posición de caudal reducido.

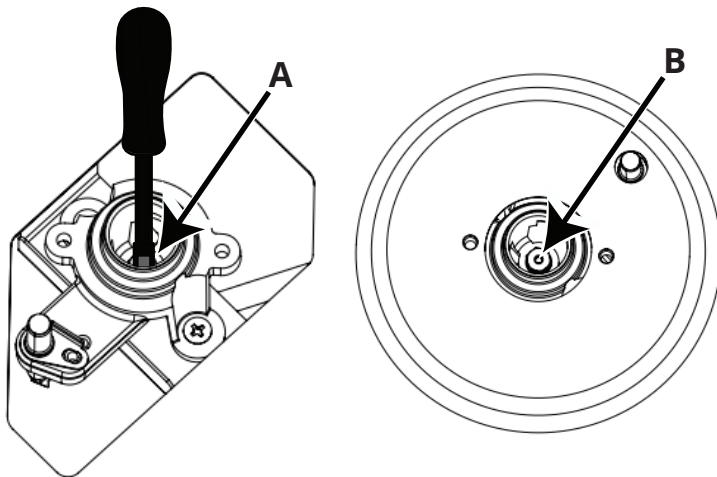
Cambiar el inyector de los quemadores

1. Quitar la tapa del quemador y el cuerpo del quemador.

El cabezal del quemador se fija con dos tornillos. Después de levantar la tapa de los quemadores, puede retirarla con la ayuda de un destornillador.



2. Desenroscar los inyectores.



A. 7 Llave de vaso
B. Inyectores

3. Montar los nuevos inyectores.

4. Comprobar la estanqueidad de todas las conexiones.

ATENCIÓN: Los inyectores nuevos tienen marcada su posición en la empaquetadura o en la tabla de inyectores.

ADVERTENCIA: No intente extraer las llaves de los quemadores de gas. Debe llamar a un servicio técnico autorizado si es necesario cambiar las llaves.

Ajuste reducido del caudal de gas para las llaves de paso.

1. Encienda el quemador que desea regular y gire el mando a la posición reducida.

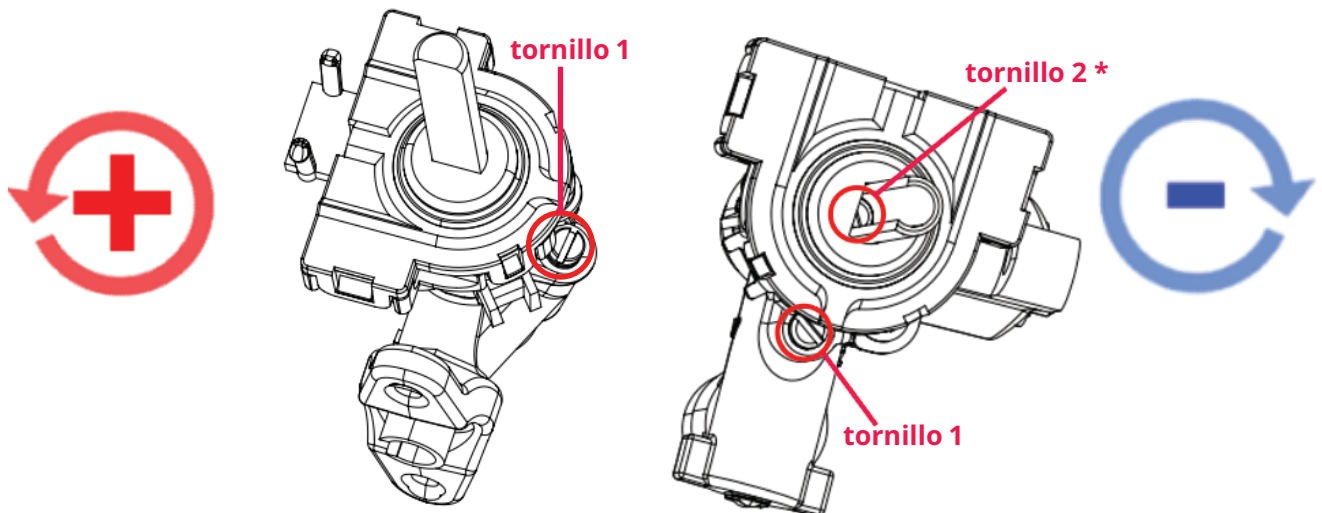
2. Retire el mando de la llave del gas.

3. Utilice un destornillador de tamaño adecuado para ajustar el tornillo de regulación del caudal. Para el ajuste de gas natural a GLP (Butano - Propano) gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj. Para el ajuste de GLP a gas natural, debe girar el tornillo en el sentido contrario a las agujas del reloj.

La longitud normal de una llama recta en posición reducida debe ser de 6-7 mm.

4. Si la llama está más alta que la posición deseada, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj. Si es menor gire en sentido contrario a las agujas del reloj.

5. Para el último control, lleve el quemador a las posiciones de llama alta y reducida en secuencia varias veces y compruebe.



Ajuste del régimen mínimo de todos los

* El tornillo 2 solo es para el quemador de wok.

RACCORDEMENT À L'ALIMENTATION EN GAZ

Le raccord de gaz est situé en bas, à l'arrière droit de la table de cuisson.

Fermez le robinet principal d'alimentation en gaz avant de débrancher l'ancienne table de cuisson et maintenez-le fermé jusqu'à ce que le nouveau raccordement soit terminé.

Si ce n'est pas déjà fait, installez un robinet d'arrêt de gaz dans un endroit facilement accessible. Assurez-vous que tous les utilisateurs savent où et comment couper l'alimentation en gaz de la cuisinière.

AVIS : L'installateur doit informer le consommateur de l'emplacement du robinet d'arrêt du gaz.

Cet appareil a été testé conformément aux normes suivantes :

- La conception de ce produit a été certifiée par UL conformément à la dernière édition de la norme ANSI Z21.1 / CSA1.1.
- Veillez à ce que votre appareil soit correctement installé et mis à la terre par un technicien qualifié et autorisé, conformément au Code national du gaz combustible NFPA 54 / ANSI Z223.1 (dernière édition), ou au Canada, CAN/CGA B149.1, et CAN/CGA B149.2 (dernière édition), et au Code national de l'électricité ANSI/NFPA 70 (dernière édition) ou au Canada CSA C22.1 (dernière édition), ainsi qu'aux exigences des codes locaux.

Pour les installations dans le Massachusetts :

1. L'installation doit être effectuée par un entrepreneur, un plombier ou un monteur d'installations au gaz qualifié et agréé par l'État, la province ou la région où l'appareil est installé.
2. le robinet d'arrêt doit être un robinet de gaz à poignée en "T".
3. le raccord de gaz flexible ne doit pas dépasser 36 pouces de long.

Remarque concernant l'installation en haute altitude :

Cette cuisinière est certifiée UL pour un fonctionnement sûr jusqu'à une altitude de 2 000 pieds sans aucune modification. Pour des altitudes plus élevées, veuillez contacter le Service.

AVERTISSEMENT: Ce produit peut être converti au gaz de pétrole liquéfié. La conversion au gaz doit toujours être effectuée par des agents de service agréés.

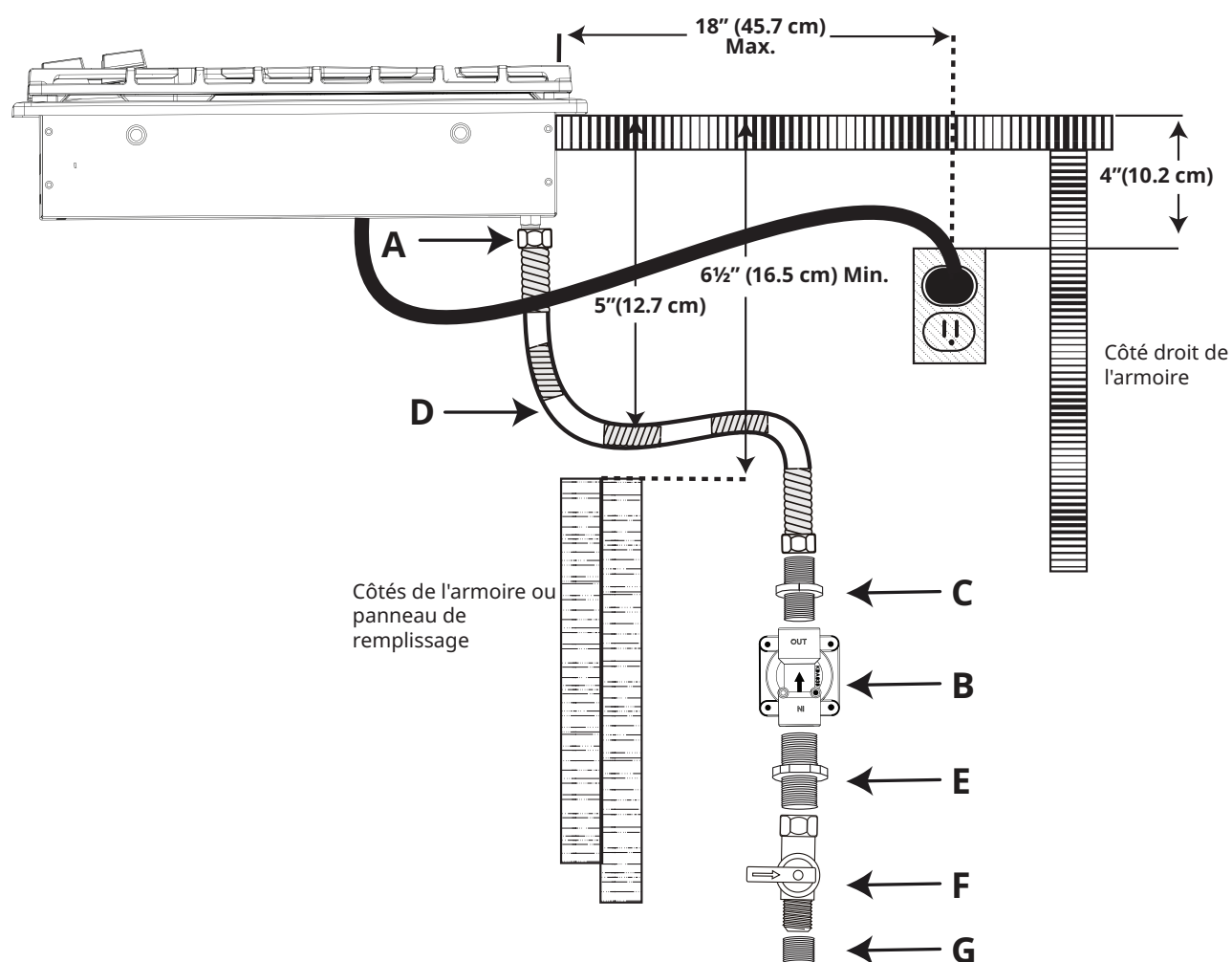
Remarque importante pour les utilisateurs de LP

La cuisinière est expédiée de l'usine pour être utilisée avec du gaz naturel. Pour l'utiliser avec du gaz propane (LP), votre cuisinière doit d'abord être convertie à l'aide du kit de conversion LP.

Méthode du tuyau rigide ;

La configuration du raccordement au tuyau rigide varie en fonction de l'emplacement de l'embout du tuyau de gaz. Étant donné que les tuyaux rigides limitent les mouvements de la table de cuisson, il est recommandé d'utiliser un raccordement métallique flexible certifié, à moins que les codes locaux n'exigent un raccordement par tuyaux rigides.

Si vous utilisez une tuyauterie rigide, vous devez aligner soigneusement la tuyauterie ; la table de cuisson ne peut pas être déplacée une fois le raccordement effectué.



CONNEXION DE GAZ

A - Filetage mâle NPT de 3/8"

B - Régulateur fourni avec l'appareil :

- Filetage femelle avec sortie NPT de 3/8"
- Filetage femelle avec entrée NPT de 1/2"

C - Adaptateur

D - Raccord flexible

E - Adaptateur

F - Vanne d'arrêt manuel

G - Tuyau de gaz 1/2" ou 3/4"

Méthode du connecteur flexible

1. Une vanne d'arrêt manuel (F) doit être installée dans un endroit accessible dans la tuyauterie de gaz à l'extérieur de l'appareil afin d'ouvrir ou de fermer le gaz à l'appareil. Assurez-vous que toutes les personnes qui utilisent la table de cuisson savent où et comment couper l'alimentation en gaz de la table de cuisson.
2. Installez des adaptateurs mâles de raccord évasé de 1/2" (E et C) sur le filetage interne NPT de 1/2" à l'entrée et à la sortie du détendeur (B). Utilisez une clé de secours sur le détendeur pour éviter de l'endommager.
3. Installez l'adaptateur mâle de raccord évasé de 1/2" ou 3/4" (E) sur le filetage interne NPT de la vanne d'arrêt manuel (F), en prenant soin de bloquer la vanne d'arrêt pour l'empêcher de tourner.
4. Raccordez un connecteur métallique flexible (D) à la sortie de la table de cuisson (A). Positionnez la table de cuisson de manière à permettre le raccordement au niveau de la vanne d'arrêt.
5. Raccordez un connecteur métallique flexible (D) à l'adaptateur mâle de raccord évasé de 1/2" (C).

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le connecteur flexible n'est pas endommagé lorsque vous positionnez la table de cuisson. Dans le cas contraire, une fuite de gaz peut provoquer un incendie, des blessures ou la mort.

La pression nominale d'entrée du régulateur fourni avec l'appareil pour le modèle de 30 po est de 5 po WC pour le gaz naturel et de 10 po WC pour le gaz de pétrole liquéfié.

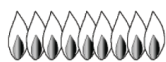
Les pressions d'alimentation en gaz permettant de vérifier le réglage du régulateur sont de 7 po WC pour le gaz naturel et de 12 po WC pour le gaz de pétrole liquéfié pour tous les modèles.

6. Une fois tous les raccordements effectués, assurez-vous que toutes les commandes de la table de cuisson sont en position d'arrêt et ouvrez le robinet principal d'alimentation en gaz. Vérifiez l'absence de fuites de gaz à l'aide d'un manomètre. Si vous ne disposez pas d'un manomètre, ouvrez le robinet d'alimentation en gaz de la table de cuisson et utilisez un détecteur de fuites à liquide non corrosif au niveau de tous les joints et raccords pour vérifier l'absence de fuites. L'apparition de bulles autour des raccords et des connexions indique une fuite. Serrez tous les raccords, si nécessaire, afin d'éviter les fuites de gaz dans la table de cuisson ou la conduite d'alimentation.

AVERTISSEMENT : Ne vérifiez jamais les fuites avec une flamme. Ne passez pas à l'étape suivante tant que toutes les fuites n'ont pas été éliminées.

L'appareil et sa vanne d'arrêt individuel doivent être déconnectés de la tuyauterie d'alimentation en gaz lors de tout test de pression de cette tuyauterie attestant des pressions supérieures à 1/2 psi (3,5 kPa).

Vous devez isoler l'appareil de la tuyauterie d'alimentation en gaz en fermant sa vanne d'arrêt manuel individuel lors de tout essai de pression de la tuyauterie d'alimentation en gaz à des pressions d'essai égales ou inférieures à 1/2 psi (3,5 kPa).



Flammes jaunes : Se requiere un ajuste adicional



Pointes jaunes sur les cônes extérieurs : Normales pour le gaz de pétrole liquéfié.



Douces flammes bleues : Normales pour le gaz naturel.

RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

IMPORTANT : L'installation électrique doit être conforme aux codes nationaux et locaux.

Une fois installé, l'appareil doit être mis à la terre conformément aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au Code national de l'électricité, NFPA 70, ou au Code canadien de l'électricité, CSA C22.1-02.

IMPORTANT : Cet appareil doit être mis à la terre !

AVERTISSEMENT : Évitez tout risque d'incendie ou d'électrocution. N'utilisez pas de fiche d'adaptation. N'utilisez pas de rallonge. Ne retirez pas la broche de mise à la terre du cordon d'alimentation électrique. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, un incendie ou le décès.

AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique ou d'incendie. La mise à la terre par le conducteur neutre est interdite pour les nouvelles installations de circuit de dérivation (1996 NEC), # les maisons mobiles# et les véhicules récréatifs, ou dans une zone où les codes locaux interdisent la mise à la terre par le conducteur neutre.

Cet appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois broches pour vous protéger contre les risques d'électrocution et doit être branché directement dans une prise de courant correctement mise à la terre. NE coupez PAS ou ne retirez pas la broche de mise à la terre de cette fiche. Car il existe un risque d'électrocution !

Pour votre sécurité, la table de cuisson doit être correctement mise à la terre. Pour une sécurité maximale, le cordon d'alimentation doit être branché sur une prise électrique correctement polarisée et mise à la terre.

Si une prise murale à 2 broches est la seule prise disponible, il est de la responsabilité personnelle du consommateur de la faire remplacer par une prise murale à 3 broches correctement mise à la terre et installée par un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT : Ne mettez pas un tuyau de gaz à la terre.

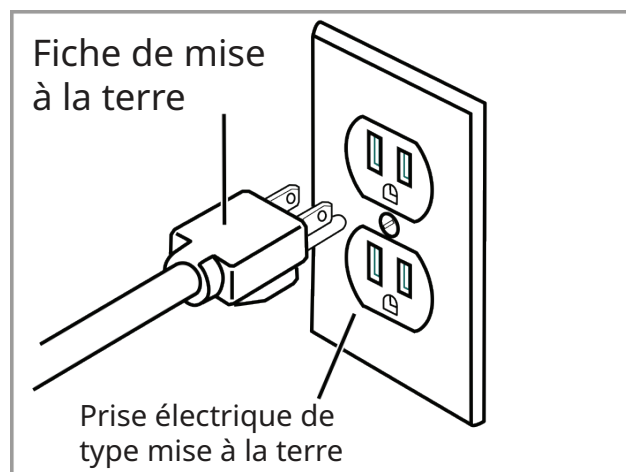
Notre société ne peut être tenue responsable des dommages causés par l'utilisation de l'appareil sans prise de terre.

Le schéma de câblage du circuit de commande se trouve en bas de la table de cuisson

Les données relatives à l'alimentation secteur doivent correspondre aux données indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.

La prise électrique doit être placée à une distance maximale de 6 pi de la table de cuisson.

Pour minimiser les risques d'électrocution, le cordon doit être branché dans une prise de terre à trois broches, mise à la terre conformément au Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70 dernière édition, ou au Code canadien de l'électricité (CSA) et à tous les codes et règlements locaux. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.



AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution, de court-circuit ou d'incendie en cas d'endommagement de l'alimentation principale !

Le fil de l'alimentation principale ne doit pas être serré, plié ou coincé, ni entrer en contact avec des parties chaudes de l'appareil.

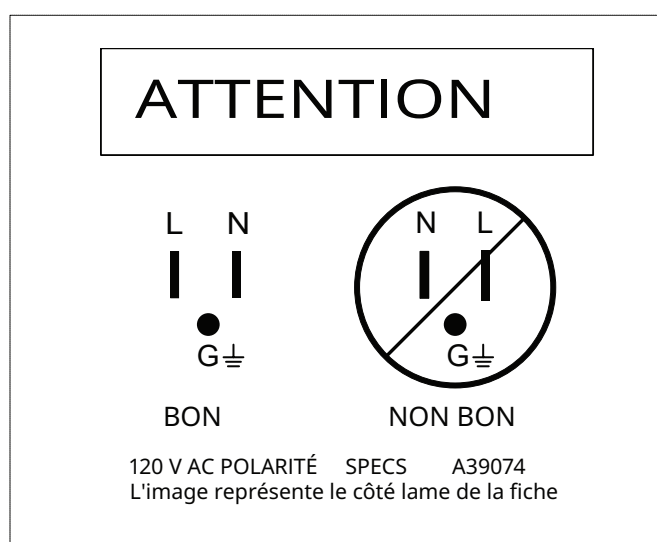
Si l'alimentation principale est endommagée, elle doit être remplacée par un électricien qualifié.

Une prise murale appropriée doit être prévue à proximité du produit.

IMPORTANT : La cuisinière à gaz nécessite une alimentation électrique de 110/120VAC pour faire fonctionner le système d'allumage. Le cordon d'alimentation de 6 po (1,8 m) fourni avec la cuisinière est équipé d'une fiche à 3 broches avec mise à la terre pour la protection contre les risques d'électrocution. L'installation électrique de la maison doit avoir son propre disjoncteur de 1 ampère.

IMPORTANT : Vous devez respecter le Code national de l'électricité et les réglementations relatives au gaz.

En outre, tenez compte des codes et ordonnances locaux lors de l'installation de vos services.



Conversion de gaz

"Cet appareil peut être utilisé avec du gaz de pétrole liquéfié et du gaz naturel. Il est expédié de l'usine et réglé pour être utilisé avec du gaz naturel. Les orifices de conversion se trouvent dans le kit de conversion. Suivez les instructions fournies avec les orifices pour la conversion au gaz."

Conservez les orifices retirés de l'appareil pour une utilisation ultérieure.

AVERTISSEMENT : Risque d'explosion !

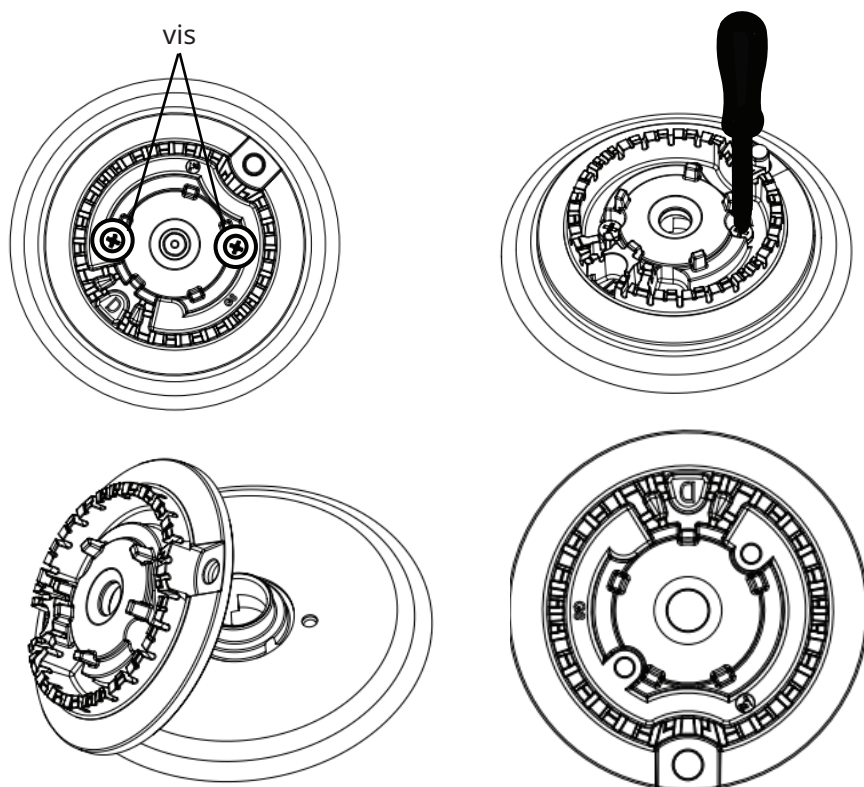
Avant toute intervention sur l'installation de gaz, coupez l'alimentation en gaz.

IMPORTANT : Afin de changer le type de gaz de votre appareil, changez tous les injecteurs et effectuez le réglage de la flamme de toutes les vannes en position débit réduit.

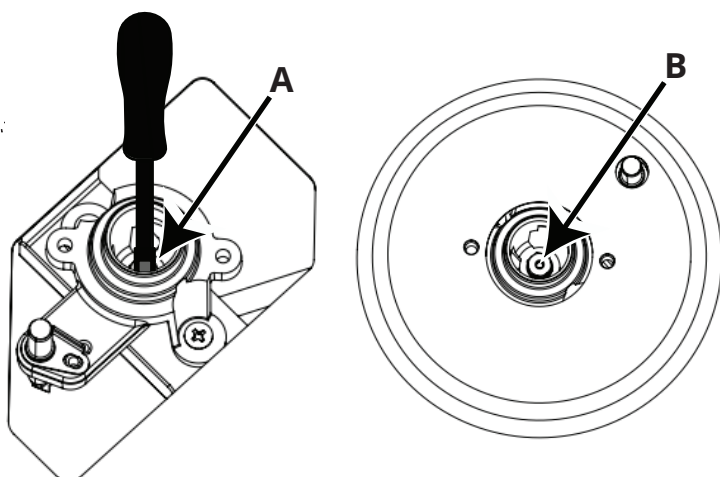
Remplacement de l'injecteur des brûleurs

1. Retirez le chapeau et le corps du brûleur.

La tête du brûleur est fixée par deux vis. Après avoir soulevé le couvercle du brûleur, vous pouvez le retirer à l'aide d'un tournevis.



2. Dévissez les injecteurs.



A. Clé à douille de 7

B. Injecteurs

3. Installez les nouveaux injecteurs.

4. Vérifiez que tous les raccords sont bien ajustés et serrés.

AVIS : La position des nouveaux injecteurs est indiquée sur leur emballage ou sur le tableau des injecteurs.

AVERTISSEMENT : N'essayez pas de retirer les robinets du brûleur à gaz. Vous devez faire appel à un agent de service agréé s'il est nécessaire de changer les robinets.

Réglage du débit de gaz réduit pour les robinets de la table de cuisson

1. Allumez le brûleur à régler et tournez le bouton en position réduite.

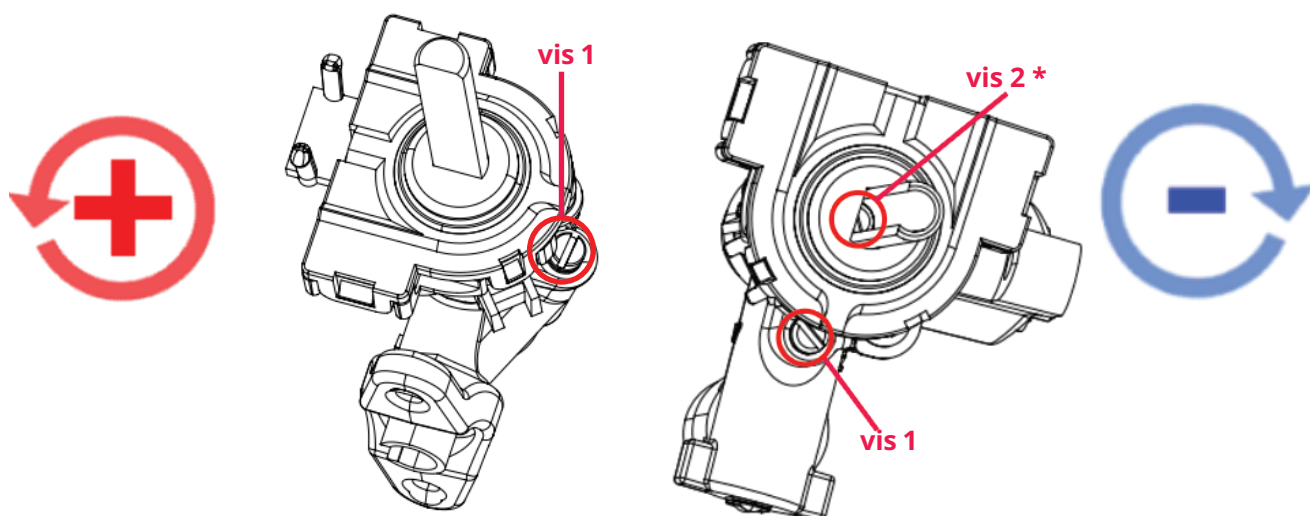
2. Retirez le bouton du robinet de gaz.

3. Utilisez un tournevis de taille appropriée pour ajuster la vis de réglage du débit. Pour le réglage gaz naturel / GPL (Butane - Propane), tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour le réglage GPL vers gaz naturel, vous devez tourner la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

» La longueur normale d'une flamme droite en position réduite doit être de 6-7 mm.

4. Si la flamme est plus haute que la position souhaitée, tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre. Si elle est plus petite, tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

5. pour le dernier contrôle, mettez le brûleur en position haute et en position réduite plusieurs fois de suite et vérifiez les points suivants



Réglez le débit minimum pour tous les brûleurs

* La vis 2 est uniquement pour le brûleur du wok.

